

2025 年 5 月 27 日 ジャカルタ

第 34 回アジア船主協会総会 プレスリリース 国際海運におけるアジアの役割

(主催:アセアン船主協会連合)

〈日本船主協会事務局試訳〉

アジア船主協会 (ASA) は、ASEAN 船主協会連合 (FASA: the Federation of ASEAN Shipowners' Association) 主催の下、2025 年 5 月 27 日に第 34 回年次総会を開催し、正会員と賛助会員あわせて 200 名以上が参加した。



ASA のカルメリタ・ハルトト(Carmelita Hartoto)会長は、本総会に参加したすべての会員に歓迎の意を表した上で、「第 34 回 ASA 年次総会を通じて、我々は国際海上輸送の未来を形作るうえでアジアが果たす重要な役割を改めて確認した。『国際海運におけるアジアの役割』というテーマのもと、連携促進、脱炭素化・グリーン化の加速、強靭で未来志向の海事産業の構築に向けた技術革新の推進という決意を新たにした」と述べた。また、同総会後に開催された国際海運フォーラムでは、国際海事機関(IMO: the International Maritime Organization)のアルセーニョ・ドミンゲス事務局長が基調講演を行った他、同イベントでは規制遵守、海事人材確保、脱炭素化

および海事セキュリティーといった重要な諸問題が議論のテーマとなった。

第 34 回 ASA 年次総会の場で各常設委員会から報告された主な内容は以下の通り。

船員のメンタルヘルス保護に関する優先事項

船員は世界貿易に不可欠な屋台骨として活躍し、これにより大海を横断する生活必需品の絶え間ない移動が可能となっている。但し、船員の重要な役割は、長期にわたる孤立や、愛する人との長期的な別れといった多大なる自己犠牲の上に成り立っており、ストレスが蓄積することで不安や鬱病のリスクを著しく高め、メンタルヘルス上の問題を引き起こす可能性がある。2025年4月に採択された2006年海上労働条約(MLC)改正により、船員のキーワーカー指定、本国送還規定の強化、ビザ無し上陸が可能な休暇制度の実施、暴力・ハラスメント防止対策の強化が行われたことで、上述の問題への対処に向けた大きな前進が見られた。ASA は本改正を高く評価しており、メンタルヘルス対策が業界の取組みに盛り込まれるべく、啓発活動を強化するとともに、船員のメンタルヘルスの重要性が身体の安全と同視されるよう呼びかけていく。

国際海運にとって船主責任制限制度が不可欠であることをアジア船主は再認識

ASA は、船主責任制限制度が国際海上輸送の将来を守るうえで必要不可欠な役割を果たしていることを強調するとともに、昨今のインフラ施設に対する大規模な本船事故やこれに伴う煩雑な訴訟手続きにより、この制度の基本原則が損なわれかねない事態に強い警鐘を鳴らす。 船主責任制限は単に法的専門性を備えた制度ではなく、海上商業活動の根幹である。国際条約やアジア諸国の法律により船主責任を合理的水準で制限することで、船主は本船を確実性と予見性の下で運航し、グローバルサプライチェーンを維持するとともに、被害者に対する公正な補償と船主の無限責任からの保護をバランスよく実現している。 昨今の見直しを求める風潮は、長年にわたって安全かつ効率的な海上輸送を支えてきた本制度の根幹を揺るがしかねない。本制度の改悪または廃止により、運送コストの増加、投資の抑制および保険引受を巡る混乱を招きかねず、経済全体や一般消費者にまで広範な影響をもたらす惧れがある。 ASA は全ての監督官庁および利害関係者に対し、本制度は責任回避の抜け穴ではなく、経済の安定性のために緻密に設計された制度と認識するよう求める。ASA は本制度がアジアを含めた国際海運業界全体のレジリエンスと繁栄に必要不可欠との信念の下、引き続き本問題に対して建設的に取り組んでいく。

海上安全に関わる連携強化と環境問題への意識向上を呼びかけ

ASA は、世界の主要航路において増大する海事保安(MARSEC)に関する脅威に対し、海事業界が高い警戒感を持ち、協力を強化するよう促した。ASA は、時宜を得た事故報告や、海上の状況認識を強化するためには、沿岸国当局や国際パートナーとの協力関係を継続することが重要であることを強調した。加えて ASA は、IMO が温室効果ガス(GHG)削減枠組みの最終化に向けて取り組む中で、関係者が協調し準備を整えることが急務であることを強調した。MEPC82 および 83 では、燃料基準、排出ガス課金および排出ガスレベルを逓減、ゼロエミッション技術を搭載する船舶に対する優遇制度など、様々な提案について合意されてきた。ASA は、野心的な環境目標と運航実務の整合性の複雑さを認識し、特に小規模な運航会社や発展途上国にとって、実際的で公平かつ包括的な実施戦略を求める。

自由貿易と公正な競争の原則を確保することの重要性

世界的に経済対立が激化し、保護主義や一国主義的な政策が台頭する中、ASA は自由貿易、公正な競争および市場アクセスの原則が損なわれ、持続可能な国際貿易の発展やサプライチェーンの強靭化への深刻な脅威となることに懸念する。こうした課題に対応すべく、ASA は 2025 年 3 月に声明を採択し、アジア船主は各国政府に対し、外国船舶に対する非差別的な措置や、国際海上輸送にとって国際的に調和が図れ、透明性かつ予見可能性が担保された規制枠組みを採用するよう求めている。更に、国際海上輸送にとって重要なボトルネックである運河の安全かつ円滑で安定的な通航を確保すべく、当局との緊密な連携を継続していくことも不可欠である。

よりグリーンな海運のライフサイクル実現に向けた責務

国際海運業界は厳格化する環境規制と地政学的緊張により、前例のない複雑な状況に直面しており、このことは解撤市場にも深く影響している。ASA は、解撤国に対し香港条約発効に十分に備えるとともに、船主に対し条約水準認証ヤードの優先起用を、関係国に条約批准の拡大を夫々要請する、との予てからの方針を推進強化する。また、これに加え、香港条約とバーゼル条約の適用競合問題に関する可及的速やかな解決を求め、EU シップリサイクル規則についてはまずは香港条約に整合させるよう働きかけを行う。ASA は、環境に優しく、基準に基づき改善された船舶リサイクルを促進し、グリーンな海運の循環システムを構築するため、地域規制の抑制を支持し、地球規模での一貫した政策実現に向けた取り組みを行う。



今回の年次総会では、ASA 副会長であり、クック諸島船主協会(CISOA: Cook Islands Ship Owners Association)のエレノア・ケウクラ・ロイ(Eleanor Keukura Roi)氏が第35代 ASA 会長に就任した。ロイ氏は「ASA の次期会長に指名され、大変光栄に思う。ASA の会員と事務局が、世界の海事関係分野において ASA の存在感を示すべく、献身的なリーダーシップと不断の努力を重ねてきたことに心から感謝する。この確かな基盤を礎として、メンバーと緊密に連携して地域的協働関係を深化するとともに、接続性、持続可能性およびデジタルトランスフォーメーションを優先的に進めていく」と述べた。

また、日本船主協会(JSA)会長の明珍幸一氏も ASA 副会長に任命された。次回 ASA 年次総会は、2026年5月頃にクック諸島で開催される予定である。

【本プレスリリースの問合先】

ASA 事務局 Senior Manager Dylan Ow

電話: +65 6325 4737

Email: <u>information@asa.org.sg</u>
Website: <u>www.asianshipowners.org</u>

【ASA について】

- ・ASAは、アセアン諸国*、中国、クック諸島、香港、日本、韓国の船主協会・組織によって構成される任意団体であり、世界商船隊の約50%を構成している。
 - *アセアン諸国の船主協会連合(FASA)は、ブルネイ、インドネシア、マレーシア、フィリピン、シンガポール、タイ、ベトナムの関係組織により構成。
- ・ASAは、アジアおよび世界の海事産業が直面する重要課題について、アジアの船主が意見を集約・共有し、立場を共有するための主要なプラットフォームとして機能しており、国際貿易やサプライチェーンのみならず、アジアの主要貿易相手国の繁栄にとっても極めて重要な役割を果たしている。年次総会と翌年の年次総会までの間は、以下5つの常設委員会により継続的活動が行われている。
- 船員委員会 (SC: Seafarers Committee)
- 船舶保険・法務委員会 (SILC : Ship Insurance and Liability Committee)
- 航行安全 · 環境委員会 (SNEC : Safe Navigation and Environment Committee)
- 海運政策委員会 (SPC: Shipping Policy Committee)
- シップリサイクリング委員会(SRC : Ship Recycling Committee)



● ASA 第 34 回年次総会 出席者集合写真



● ASA SPC 議長の土屋副会長(左) および SPC 事務局の中村部長(右)



● ASA 園田事務局長



27 May 2025 Jakarta

Press Release

Asian Shipowners' Association (ASA) 34th Annual General Meeting

Hosted by
Federation of ASEAN Shipowners' Associations (FASA)
Jakarta

"Asia's Position in Global Maritime"

Asian Shipowners' Association (ASA) held its 34th Annual General Meeting (AGM) in Jakarta on 27 May 2025. The meeting was hosted by the Federation of ASEAN Shipowners' Association (FASA) and attended by more than 200 representatives from the ASA member associations.



ASA Chairperson, **Mrs Carmelita Hartoto**, welcomed all members to the AGM. She said, "At this 34th ASA Annual General Meeting, we reaffirm Asia's pivotal role in shaping the future of global shipping. Under the theme 'Asia's Position in Global Maritime,' we are united in our commitment to driving collaboration, accelerating decarbonisation initiatives, and embracing innovation to build a resilient and forward-looking maritime industry." The AGM was followed by the International Shipping Forum (ISF), one of ASA's flagship programmes. **Mr. Arsenio Dominguez**, Secretary-General of the International Maritime Organization (IMO), graced the ISF with his attendance and delivering a keynote address.

The ISF explored critical topics such as regulatory compliance, maritime workforce development, decarbonisation, and maritime security situation, among others.

Key messages from the 34th ASA AGM, derived from the reports of the ASA Committees, are below:

Primacy on Safeguarding Seafarers' Mental Health

Seafarers serve as the indispensable backbone of global trade, enabling the uninterrupted movement of essential goods across oceans. Yet, their critical role comes at a profound personal cost: enduring extended isolation, and prolonged separation from loved ones. These cumulative stressors significantly elevate risks of anxiety and depression, possibly creating a mental health problem. The amendments to the Maritime Labour Convention (MLC) 2006, adopted in April 2025, represent a significant step forward in addressing these issues, by designating seafarers as key workers, strengthening repatriation provisions, implementing visa-free shore leave policies, and enhancing anti-bullying and harassment measures. ASA appreciates the new amendments and calls for collective action to embed

mental health safeguards into industry practices, intensify awareness-raising initiatives, and accord seafarers' mental health the same level of importance as their physical safety.

Reaffirming the Vital Need for Liability Limitations in Global Shipping

ASA strongly underscores the indispensable role that limitation of liability plays in safeguarding the future of international maritime trade. In the wake of a recent major incident involving severe infrastructure damage and complex legal proceedings, ASA is sounding a clear warning about the risks of undermining this fundamental principle.

Limitation of liability is not merely a legal technicality- it is the backbone of maritime commerce. By capping liability for shipowners and managers at a reasonable level, as set out in international conventions and the laws of many Asian jurisdictions, this principle enables shipowners to operate with the confidence and predictability needed to keep global supply chains running. It strikes a critical balance, ensuring that claimants receive fair compensation whilst protecting the shipping industry from potentially crippling, unlimited financial exposure.

The current climate of heightened scrutiny and calls for reform threatens to unravel a system that has underpinned centuries of safe and efficient sea transport. Weakening or abolishing liability limitations would have profound and far-reaching consequences. It would drive up costs, deter investment, and disrupt the insurability of shipping operations, with negative repercussions rippling through economies and affecting consumers everywhere.

ASA urges all regulators and stakeholders to recognise that limitation of liability is not a loophole for avoiding responsibility, but a carefully crafted safeguard that supports both justice and economic stability. ASA remains steadfast in its commitment to constructive engagement but is unequivocal in its belief that the preservation of liability limitations is essential to the resilience and prosperity of the shipping industry in Asia and around the world.

<u>Unified Action on Maritime Security and Enhanced Awareness on Environmental Impact</u>

ASA has urged the maritime industry to maintain heightened vigilance and strengthen cooperation in response to evolving maritime security (MARSEC) threats along key global shipping routes.

ASA emphasised the importance of continued collaboration with regional authorities and international partners to ensure timely incident reporting and enhance maritime domain awareness.

Simultaneously, ASA highlighted the pressing need for alignment and readiness as the International Maritime Organisation (IMO) advances toward finalising its greenhouse gas (GHG) reduction framework. Updates from MEPC 82 and 83 revealed various proposals on fuel standards, emissions levies, and incentive schemes for low- and zero-emission technologies. ASA acknowledged the complexity of balancing ambitious environmental goals with operational realities—especially for smaller operators and developing regions—and called for practical, fair, and inclusive implementation strategies.

ASA reaffirmed its commitment to supporting initiatives that enhance maritime safety and reduce emissions and encouraged all stakeholders to actively contribute to shaping effective and inclusive global regulations.

Ensuring the Principles of Free Trade and Fair Competition

Amid intensifying economic conflicts and the growing rise of protectionism and unilateralism worldwide, ASA is concerned about the principles of free trade, fair competition, and market access now being undermined, posing a serious threat to

the sustainable development of global trade and the resilience of supply chains. In response to these challenges, ASA adopted its statement in March 2025, in which Asian shipowners encourage their governments to promote non-discriminatory measures for foreign-flagged vessels and to adopt internationally harmonised, transparent, and predictable regulatory frameworks within their jurisdictions for cross-border shipping. Furthermore, it is also indispensable to continue close communication with the Canal authorities to ensure safe, smooth, and stable transits of the canals, key chokepoints affecting global maritime trade.

Commitment to the greener lifecycle of shipping

The global shipping industry has faced unprecedented complexity due to tightening environmental regulations and geopolitical tensions, and this has been profoundly reflected in the ship recycling market. ASA further promotes and strengthens the long-standing policy of encouraging ship recycling countries to prepare adequately for the entry into force of the Hong Kong Convention, ensuring that priority is given to the use of HKC-certified yards and call on wider ratification of the HKC. In addition, ASA calls for the soonest solution to possible conflicts between the Hong Kong Convention and the Basel Convention and encourages the EU-SRR to be aligned with the HKC in the first instance. ASA supports the reduction of regional measures and ensures global policy coherence to promote the development of the ship recycling industry in the direction of greening, standardising, and improving the quality of ship recycling, and to build a green shipping circular system.



At the ASA AGM, Mrs Eleanor Keukura Roi, Vice-Chairperson of ASA and CEO of Cook Islands Ship Owners Association (CISOA) was appointed as the 35th ASA Chairperson. She said "I am deeply honoured to be nominated as the next Chairperson of the ASA. I would like to thank ASA members and Secretariat for their dedicated leadership and tireless efforts in strengthening ASA's voice across the global maritime stage. Building on this strong foundation, I look forward to working closely with our members to deepen regional collaboration and drive forward our

shared priorities in connectivity, sustainability, and digital transformation."

Mr Yukikazu Myochin, President of Japanese Shipowners' Association (JSA) was also appointed as the Vice-Chairperson of ASA.

The next ASA AGM will be held in Cook Islands tentatively within May 2026.

For media enquiries, kindly contact: Dylan Ow Senior Manager Asian Shipowners' Association (ASA)

Tel: (+65) 6325 4737

Email: information@asa.org.sg Website: www.asianshipowners.org

Editor's Note:

The ASA is a voluntary organisation of the shipowners' associations from ASEAN*, China, Cook Islands, Hong Kong, Japan and Korea, representing around 50% of the world merchant fleet.

*The Federation of ASEAN Shipowners' Associations (FASA) consists of associations from Brunei, Indonesia, Malaysia, Philippines, Singapore, Thailand and Vietnam.

The ASA provides a major platform for Asian shipowners to build consensus on issues of concern to both the Asian and global maritime industries, which is also crucial to world trade, its supply chains and the prosperity of major Asian trading partners. Between ASA AGM meetings, the ongoing work is carried out by five Standing Committees:

The Seafarers Committee (SC), the Ship Insurance and Liability Committee (SILC), the Safe Navigation and Environment Committee (SNEC), the Shipping Policy Committee (SPC), and the Ship Recycling Committee (SRC).
